



АУДИО-ВИДЕО И
БЫТОВАЯ ТЕХНИКА

VT-8212 ВК

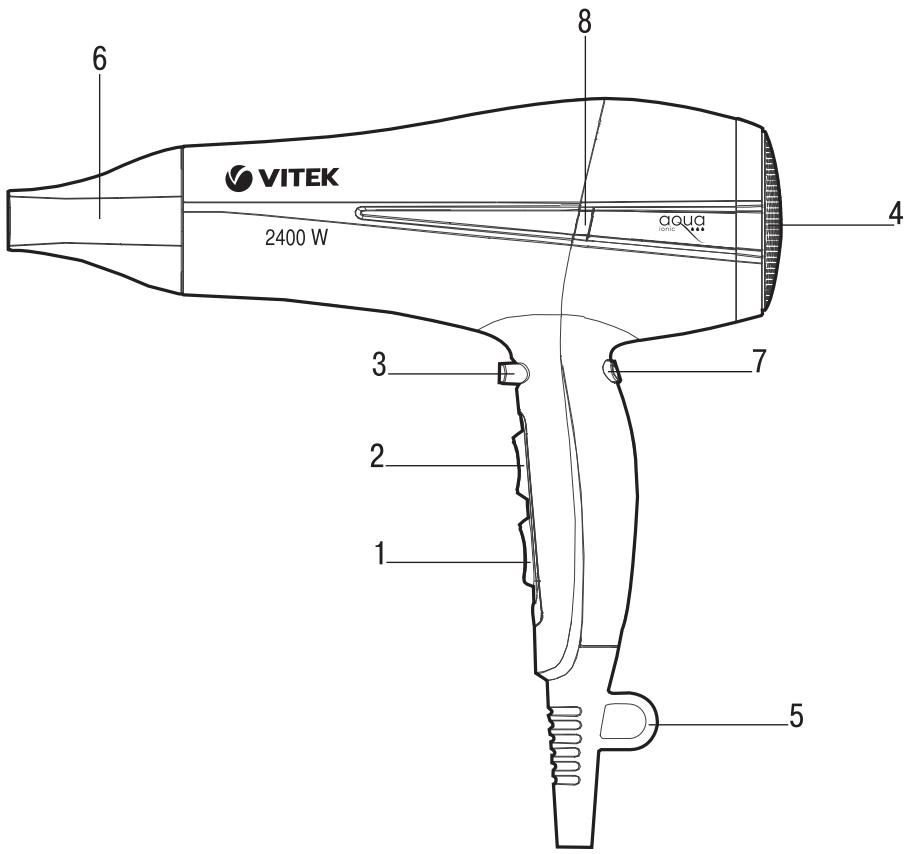
Hair dryer

Фен

Инструкция по эксплуатации

GB Manual instruction	3
RUS Инструкция по эксплуатации	7
KZ Пайдалану нұсқасы	11
UA Інструкція з експлуатації	15
KG Пайдалануу боюнча нускама	19
RO Instructiune de exploatare	23

www.vitek.ru



HAIR DRYER VT-8212 BK

The hairdryer is intended for hair drying and styling.

The built-in generator produces negative ions, which increase the absorption of moisture by the hair, preventing it from getting too dry during hairstyling and making it look soft and shiny.

DESCRIPTION

1. Airflow speed switch (0-I-II)
2. Heating degree switch (I-II-III)
3. «Cool shot» button «✿»
4. Detachable air inlet grill
5. Eyelet for hanging
6. Concentrating nozzle
7. Ion generator power switch
8. Ion generator light indicator

Attention! Do not use the appliance near by any reservoirs containing water (bathtub, swimming pool, etc.).

- When using inside a bathroom, always disconnect the appliance from wall outlet after usage; in particular, unplug power cord from wall outlet, as proximity to water is dangerous even if the appliance is switched off.
- For additional protection, it is reasonable to install residual current device (RCD) with rated operating current no higher than 30 mA into power supply circuit of your bathroom. Apply to competent specialist for installation.

SAFETY MEASURES

Before using the unit, read this instruction manual carefully; keep this manual for future reference.

Use the unit according to its intended purpose only, as it is stated in this user manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Before using the unit for the first time, make sure that the voltage in your mains corresponds to the voltage of the unit.
- To avoid fire, do not use adapters for connecting the unit to the mains.
- Do not immerse the power cord and power plug into water or other liquids.
- Do not touch the unit body and the power plug with wet hands.

- Before using the unit, examine the power cord closely and make sure that it is not damaged. Never use the unit if the power cord or plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- It is recommended to unwind the power cord to its full length while using the unit.
- The power cord should not:
 - touch hot objects,
 - run over sharp edges,
 - be used as a handle for carrying the unit.
- Use only the nozzle supplied with the unit.
- Do not switch the unit on in places where aerosols are sprayed or highly inflammable liquids are used.
- Hair spray should be applied only after hair styling is finished.
- Do not use the unit while taking a bath.
- Never leave the operating unit unattended.
- Take the switched on hairdryer by its handle only.
- Do not place and do not keep the unit in places, where it can fall into a bath or a sink filled with water, do not immerse the unit into water or any other liquids.
- If the unit is dropped into water, unplug it immediately and only then take it out of the water.
- Do not use the unit when you are drowsy.
- Do not use the unit to style wet hair or synthetic wigs.
- Avoid contact of heated surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- Never block the air inlets of the hairdryer, do not place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air inlets may be blocked. Keep the air inlets free of lint, dust, hair etc.
- Never insert any foreign objects into the unit body openings.
- Avoid getting of hair into the air inlet grid during operation of the unit.
- Do not direct hot air into your eyes or other heat-sensitive parts of your body.
- The nozzle gets hot during operation. Let it cool down before removing it from the unit body.
- Do not leave the unit unattended. Unplug the unit before cleaning and if you are not using it.
- Never pull the power cord when disconnecting the unit from the mains, take the power

ENGLISH

- plug and carefully remove it from the mains socket.
- Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the unit operation.
 - This unit is not intended for usage by children.
 - This unit is not intended for usage by people with physical, neural and mental disorders or with insufficient experience or knowledge. Such persons may use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
 - Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
 - For children safety reasons do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY, ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

USING THE HAIRDRYER

After unit transportation or storage at low temperature it is necessary to keep it for at least 3 hours at room temperature before switching on.

- Unpack the hairdryer and remove any stickers that can prevent unit operation.
- Unwind the power cord completely.
- Before switching the unit on, make sure that your home mains voltage corresponds to the unit operating voltage.
- Insert the power plug into the mains socket.

Switching hair dryer on

Before switching the appliance on make sure power supply voltage meets operating voltage of the appliance.

- Insert power cord plug into wall outlet.
- Select operating speed you need using airflow speed switch (1):
I = the hairdryer is switched off;
II = low speed;
III = high speed;
- Select airflow temperature you need using heating degree switch (2).
I = slight heating
II = medium heating
III = maximal heating

Switching the ion generator on/off

To switch the ion generator on set the switch (7) to the right, the indicator (8) will light up.

To switch the ion generator off set the switch (7) to the left, the indicator (8) will go out.

Taking care about your hair

Before drying and setting your hair, wash them with shampoo, dry with towel to remove excessive moisture and brush for better results.

Fast drying

Set switch (2) into position of maximal heating (position III), select airflow speed you need using switch (1) and dry your hair out a little bit. Shake off excessive moisture by hand or using a brush and continuously move the hair dryer over your hair.

Straightening your hair

Set switch (2) into position of maximal heating (position III), select airflow speed you need using switch (1) and dry your hair out a little bit. When your hair are almost dry, install concentrating nozzle (6), reduce degree of air heating by switch (2) and airflow speed by switch (1).

Divide your hair into locks and layers and start straightening from the lower layers. Using a plain or a round comb, brush the hair downwards and simultaneously direct hot air from the nozzle (6) at your hair. This way, slowly straighten each lock from root to end. After you finish straightening the locks of the lower hair layer, start straightening the locks of the middle layer and finish with the locks of the upper hair layer.

Natural waving structure of your hair

Set switch (2) into position of slight heating (position I), then set switch (2) into position I, hold a lock between your fingers tightly, turn it to direction of its natural curliness, then dry the lock out by directing air jet between the fingers. After getting the shape you need, press cool shot button «*» (3) and fix each lock.

Rising up and volume

Using hair dryer in any mode of heating/any speed from slight to maximal, dry out hair roots beginning from backside of your head.

Styling your hair

Set switches (1,2) into positions of slight heating and slow speed correspondingly, attach concentrating nozzle (6) to provide directed airflow.

Divide your hair into locks and start creating hairstyle you need using round brush for setting hair. While styling, direct airflow straight on your hair in any direction you want.

If necessary, direct air jet on each lock for 2-5 seconds to fix it. Time of setting locks you should determine on your own taking into account type of your hair.

«Cool shot»

This model is equipped with function of «cool shot», which can be used for fixing your hairstyle. Press and hold «cool shot» button (3) «*». This option helps to protect the hairstyle you have created.

PROTECTION AGAINST OVERHEATING

The appliance is equipped with function of protection against overheating. This function switches the appliance off if temperature of outgoing air is higher than admitted. If hair dryer is switched off during operation, turn it off by setting switch (1) into position «0», take power cord plug out of wall outlet, examine if air inlet or outlet openings are blocked, leave the appliance for a while for cooling down for 5-10 minutes, then switch it on again. Do not block air openings while using hair dryer and avoid your hair getting inside its air inlet opening.

CLEANING AND MAINTENANCE

This hair dryer is intended for household usage only.

- It is recommended to remove air inlet grill (4) and clean it from time to time.
- Set switch (1) into position «0» and disconnect the appliance from power supply.
- Take the grid (4), turn it counterclockwise and remove it. Clean the grid with a brush, install the grid back to its place and turn it clockwise until bumping.
- Wipe hair dryer housing with damp cloth and wipe it dry afterwards.

STORAGE

- Unplug power cord from wall outlet when hair dryer is not in use.
- Do not wind power cord around the appliance as doing so may cause cord's malfunction. Handle power cord carefully, do not pull, twist or stretch it, especially near the plug and the place of connection with appliance housing. If power cord is twisted during operation, straighten it from time to time.
- Eyelid for hanging (5) is provided for convenient storage. You can hang the appliance this way on condition there is not any possibility of water dropping on the appliance.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

DELIVERY SET

1. Hair dryer – 1 piece
2. Concentrating nozzle – 1 piece
3. Operating manual – 1 piece

Specifications

Supply voltage: 220-240 V, ~ 50/60Hz

Power: 2000-2400 W



Do not use the unit while taking a bath.

Do not hang or keep the unit in places where it can fall into a bath or a sink filled with water; do not immerse the unit body, power cord or power plug into water or other liquids.

ENGLISH

The manufacturer preserves the right to change the specifications of the units without a preliminary notification

RECYCLING



For environment protection do not throw out the unit and the batteries with usual household waste after its service life expiration; apply to the specialized center for further recycling.

The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner.

For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer reserves the right to change the device's characteristics without prior notice.

Service life of the unit – 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

ФЕН VT-8212 ВК

Фен предназначен для сушки и укладки волос. Встроенный генератор вырабатывает отрицательно заряженные ионы, которые увеличивают поглощение влаги волосами, благодаря чему волосы не пересыхают в процессе моделирования прически и выглядят мягкими и сияющими.

ОПИСАНИЕ

- Переключатель скорости подачи воздуха (0-I-II)
- Переключатель степени нагрева (I-II-III)
- Кнопка подачи «холодного воздуха» «»
- Съёмная решётка воздухозаборника
- Петелька для подвешивания
- Насадка-концентратор
- Выключатель питания генератора ионов
- Световой индикатор включения генератора ионов

ВНИМАНИЕ! Не использовать этот прибор вблизи ёмкостей, содержащих воду (ванна, бассейн и т. д.).

- При использовании фена в ванной комнате следует отключать прибор от сети после его эксплуатации, а именно отсоединив вилку сетевого шнура от розетки, так как proximity воды представляет опасность, даже когда фен выключен выключателем.
- Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, в цепь питания ванной комнаты; при установке следует обратиться к специалисту.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации и сохраните его для использования в качестве справочного материала.

Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Перед включением убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.
- Никогда не оставляйте работающее устройство без присмотра.

- Не включайте устройство в местах, где распыляются аэрозоли или используются легковоспламеняющиеся жидкости.
- Лак для волос наносите только после выпрямления волос.
- Обязательно отключайте устройство от электросети после использования и перед чисткой.
- Вынимая вилку сетевого шнура из электрической розетки, не тяните за шнур, а держитесь за вилку.
- Не прикасайтесь к корпусу устройства и к вилке сетевого шнура мокрыми руками.
- Не подвешивайте и не храните устройство в местах, где оно может упасть в ванну или раковину, наполненную водой, не погружайте корпус устройства, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или в любую другую жидкость.
- Не используйте устройство во время пребывания ванны.
- Если устройство упало в воду, немедленно извлеките сетевую вилку из электрической розетки, и только после этого можно достать устройство из воды.
- Не используйте устройство при наличии повреждений сетевой вилки или сетевого шнура.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**

- Не разрешайте детям прикасаться к корпусу устройства, к сетевому шннуру или к вилке сетевого шнура во время работы устройства.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.
- Будьте особенно внимательны, если поблизости от работающего устройства находятся дети или лица с ограниченными возможностями.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми.
- Во время работы и в перерывах между рабочими циклами размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими

РУССКИЙ

или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы лицом, ответственным за их безопасность, об использовании прибора.

- Не используйте устройство, если вы находитесь в сонном состоянии.
- Не используйте устройство для расправления мокрых волос или синтетических париков.
- Не допускайте соприкосновения горячих поверхностей устройства с лицом, шеей и другими частями тела.
- Не кладите устройство во время работы на чувствительные к теплу поверхности, на мягкую поверхность (например, на кровать или на диван) и не накрывайте устройство.
- При эксплуатации устройства рекомендуется размотать сетевой шнур на всю его длину.
- Сетевой шнур не должен:
 - соприкасаться с горячими предметами;
 - протягиваться через острые кромки;
 - использоваться в качестве ручки для переноски устройства.
- Периодически проверяйте целостность сетевого шнура.
- Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Запрещается использовать устройство при наличии повреждений сетевой вилки или сетевого шнура, если устройство работает с перебоями, а также после его падения.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства отключите прибор от электросети и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЖИЛЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее 3 часов.

- Распакуйте устройство и удалите любые наклейки, мешающие работе устройства.
- Размотайте сетевой шнур на всю его длину.
- Проверьте целостность устройства, при наличии повреждений не пользуйтесь устройством.
- Перед включением убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению электросети.

ВКЛЮЧЕНИЕ ФЕНА

Перед включением убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению фена.

- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.
- Установите нужную скорость переключателем скорости подачи воздуха (1):
0 = фен выключен;
I = низкая скорость;
II = высокая скорость.
- Установите переключателем степени нагрева (2) необходимую температуру воздушного потока.
I = слабый нагрев
II = средний нагрев
III = максимальный нагрев

Включение/выключение генератора ионов

Для включения генератора ионов переведите выключатель (7) вправо, при этом загорится индикатор (8).

Для выключения генератора ионов переведите выключатель (7) влево, индикатор (7) погаснет.

Уход за волосами

Для достижения оптимальных результатов (перед сушкой и укладкой) вымойте волосы шампунем, вытрите их полотенцем для удаления избыточной влаги и расчешите.

Быстрая сушка

Установите переключатель (2) в положение максимального нагрева (положение III), выберите необходимую скорость подачи воздуха переключателем (1) и просушите волосы.

Рукой или расческой стряхивайте с волос избыточную влагу и постоянно перемещайте фен над волосами.

Выпрямление

Установите переключатель (2) в положение максимального нагрева (положение III), выберите соответствующую скорость подачи воздуха переключателем (1) и предварительно просушите волосы. Когда волосы почти высохнут, установите насадку-концентратор (6), уменьшите степень нагрева воздуха переключателем (2) и скорость подачи воздуха переключателем (1).

Распределите волосы на пряди и слои, начните выпрямление с нижних слоев. Используя круглую или плоскую щетку, расчесывайте волосы сверху вниз и одновременно направляйте на них горячий воздух, выходящий из насадки-концентратора (6). Таким образом, медленно распрямляйте каждую прядь волос от корней до кончиков. Когда вы расправите пряди нижнего слоя волос, начните распрямлять пряди среднего слоя и завершите процесс распрямлением прядей верхнего слоя волос.

Естественная волнистая структура волос

Установите переключатель (2) в положение слабого нагрева воздуха (положение I), переключатель (1) в положение I, крепко зажмите пряди волос между пальцами, поверните их в сторону естественного закручивания и высушите их, направляя поток воздуха между пальцами. Когда вы достигли желаемого эффекта, нажмите кнопку подачи холодного воздуха (3) «*» и закрепите каждую прядь.

Подъем и объем

Используя фен в режимах нагрева/скорости от слабого до максимального, просушите корни волос, начиная с задней стороны головы.

Создание стиля прически

Установите переключатели (1, 2) в положение слабого нагрева/скорости и установите на фен насадку-концентратор (6) для направленного потока воздуха.

Распределите волосы на пряди и создавайте нужный стиль с помощью круглой щетки для укладки волос. Во время создания прически направляйте воздушный поток непосредственно на волосы в желаемом направлении.

При необходимости, направляйте струю воздуха на каждую прядь в течение 2-5 секунд для закрепления волос. Время, необходимое для укладки прядей волос, выбирается самостоятельно и зависит от типа волос.

Подача «холодного воздуха»

В данной модели предусмотрена функция подачи «холодного воздуха», используемого для фиксации вашей прически. Нажмите и удерживайте кнопку подачи «холодного воздуха» (3) «*» – это позволит им сохранить созданный стиль прически.

ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

Фен имеет защиту от перегрева, которая отключит прибор при превышении температуры выходящего воздуха. Если фен отключится во время использования, выключите фен выключателем (1), установив его в положение «0», выньте сетевую вилку из розетки, проверьте, не заблокированы ли входные и выходные воздушные отверстия, дайте фену остыть 5-10 минут, после чего включите его снова. Не блокируйте воздушные отверстия во время использования фена и избегайте попадания волос в его воздухозаборное отверстие.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Фен предназначен только для домашнего использования.

- Периодически рекомендуется снимать решетку воздухозаборника (4) для ее очистки.
- Установите переключатель (1) в положение «0» и отключите фен от сети.
- Возьмитесь за решётку (4), поверните против часовой стрелки и снимите её. Очистите решетку с помощью щетки, установите решётку на место и поверните по часовой стрелке до упора.
- Корпус фена допускается протирать влажной тканью, после этого необходимо протереть его насухо.

ХРАНЕНИЕ

- Если фен не используется, всегда вынимайте сетевую вилку из розетки.
- Никогда не обматывайте сетевой шнур вокруг фена, так как это может привести к его порче. Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром, старайтесь не дергать, перекручивать или растягивать его, особенно окончия вилки и в месте ввода в корпус фена.

РУССКИЙ

Если шнур перекручивается во время использования фена, периодически расправляйте его.

- Для удобства в использовании предусмотрена петля для подвешивания (5), на которой можно хранить фен при условии, что в этом положении на фен не будет попадать вода.
- Храните фен в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Фен – 1 шт.
2. Насадка-концентратор – 1 шт.
3. Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: 220-240 В, ~ 50/60 Гц
Мощность: 2000-2400 Вт



Не используйте устройство во время принятия ванны.

Не подвешивайте и не храните устройство в местах, где оно может упасть в ванну или раковину, наполненную водой, не погружайте корпуса устройства, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или в любую другую жидкость.

УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов

питания, не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики приборов без предварительного уведомления

Срок службы прибора – 3 года

EAC Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ

АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ: ЮНИТ БИ ЭНД СИ, 151 ЭТАЖ, КЭЙСИ АБЕРДИН ХАУС, №38, ХЁНГ ИП РОУД, ВОНГ ЧУК ХАНГ, ГОНКОНГ, КНР

ИМПОРТЕР: ООО «ВИТЕК.РУС»

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ

АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ: 117209, РФ, Г. МОСКВА, СЕВАСТОПОЛЬСКИЙ ПР-КТ, Д. 28, КОРП. 1.

СДЕЛАНО В КНР

ҚАЗАҚША

ФЕН VT-8212 ВК

Фен шашты құрғату және ретке келтіру үшін арналған.

Іштептілген генератор көрінісінде зарядты иондарды шығарады, олар шаштардың ылғалды сінірүін ұлтайды, соның арқасында шаш үлгісін модельдеу барысында шаштар құрғап кетпейді және жұмсақ және жылтыр болып көрінеді.

Сипаттамасы

1. Aya жіберу жылдамдығының ауыстырышы (0-I-II)
2. Қызы дәнгейінің ауыстырышы (I-II-III)
3. «Салын ауа» жіберу түймешесі «*»
4. ауа жинағыштың алынбалы торкөзі
5. Іліп қоюға арналған ілмек
6. Шоғырланырыш салтама
7. Иондар генераторының сөндіргіші
8. Иондар генераторының іске қосудың жарықтық көрсеткіші

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғыны су толтырылған сыймалардың жаһында(ванна, бассейн және т.б.) қолданбаңыз.

- Фенді ванна бөлмесінде қолданып болғаннан кейін, құрылғыны желіден ажырату керек, яғни, желі бауының аласын розеткадан шығару керек, ейткені судың жақындығы фен сөндіргіш арқылы сеніп тұрғанның езінде қауіп тендереді; Қосымша қорғаныс үшін қосылу номиналды тоғы 30 мА аспайтын, қорғаныс сөндіру құрылғысын (ҚСҚ) ванна бөлмесінің құттану тізбегіне орнатқан және орнату барысында маманға хабарласқан дұрыс

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Электрлік құрылғыны пайдалануды бастар алдында аталмыш пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және анықтамалық материал ретінде пайдалану мақсатында сақтап қойыңыз.

Құрылғыны осы нұсқаулықта баяндалғандай тікелей мақсаты бойыншаға ғана пайдаланыңыз. Құрылғыны дұрыс пайдаланбау оның бұзылуына, тұтынушыға немесе оның мүлгіне зиян келтіруіне әкелуі мүмкін.

- Құрылғыны бірінші рет қосар алдында, электр желісіндегі кернеу құрылғының жұмыс кернеүіне сәйкес келетіндігін тексеріп алыңыз.
- Әрт тұнындауын болдырмау үшін құрылғыны электрлік розеткага жалғау үшін жалғастырыш тетіктер пайдаланбаңыз.

- Желілік бауды және желілік баудың аласын сұға немесе кез келген басқа сұйықтыққа батырманыз.
- Құрылғы корпусын, желілік сымды және желілік сым айрыын су қолмен ұстауга тыбым салынады.
- Құрылғыны пайдаланбас бұрын желілік шнурды мұқият тексеріп шығыңыз және оның булінбегеніне көз жеткізіңіз. Құрылғы, желілік сымы немесе желілік сым айрыры зақымдалған жағдайда, құрылғы дұрыс жұмыс жасамаған жағдайда немесе құлағаннан кейін құрылғыны пайдалануға тыбым салынады.
- Құрылғыны пайдаланған кезде желілік шнурды оның ұзын бойына жазу керек.
- Желілік шнур:
 - ыстық беттермен жана спауы,
 - ұшқір шеттермен тарлмауы керек,
 - құрылғыны тасымалдау үшін пайдаланылмауы керек.
- Жеткізілім жиынтығына енетін қондырмаконцентраторды сүйемелді ғана қолданыңыз.
- Құрылғыны аэрозольдер шашырайтын жерде немесе тез тұтанағын сүйкіткіштер пайдаланылатын жерде қоспаңыз.
- Шашқа арналған лакты шаш үлгісін сөндегеннен кейін ғана шашқа жағыңыз.
- Сұға шомылып жатқанда, құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Жұмыс істеп тұрған құрылғыны ешқашан қараусыз қалдырманыз.
- Жұмыс істеп тұрған фенді тек тұтқасынан ғана ұстаңыз.
- Құрылғыны сұға толған ваннаға немесе раковинаға түсіп кету қаупі бар жерге қоймаңыз және ол жерде сактамаңыз, құрылғыны сұға немесе кез келген басқа сұйықтыққа батырманыз.
- Құрылғы сұға құлап кеткен жағдайда, дереу желілік ашаны электр розеткасынан сұрыңыз, осыдан кейін ғана құрылғыны судан алып шығуға болады.
- Егер сіз үйкілы-ояу күйде болсаныз, құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Су шашты немесе синтетикалық париктерді сөндеу үшін құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Құрылғының ыстық беттері бетке, мойынға және басқа да дene мүшелеңіне тиоін болдырманыз.
- Феннің ауа шығатын санылауарын жабуға тыбым салынған, оны жұмсақ беттің (төсекке немесе диванға) үстіне қоймаңыз, ол жерде ауа санылауары бітеліп қалуы мүмкін. Ауа

ҚАЗАҚША

- өтетін саңылауларда мамық жүн, шаң, шаш және т.с.с болмауы тиіс.
- Корпустағы кез келген саңылауға бөтен заттарды салмаңыз.
 - Феннің жұмыс істеуі кезінде ауатартыштың торына шаштың тусуін болдырманыз.
 - Үстық ауаны көзінізге немесе дененіздің жылуға сезімтал мүшелеңіне бағыттамаңыз.
 - Жұмыс кезінде концентратор-салтама қызады. Оны корустан алмас бұрын, сұтып алыңыз.
 - Құрылғыны қараусыз қалдырманыз. Құрылғыны тазаламас бұрын, сондай-ақ ол пайдаланылмайтын болған кезде оны ажыратып қойыңыз.
 - Құрылғыны электр желісінен ажыратқан кезде, ешқашан желілік шнурдан тартпаңыз, оны жеп ашасынан ұстасың да, электр розеткасынан абайлап сұрып алыңыз.
 - Жұмыс жасап тұрганда балалардың құрылғы корпусына және желілік шнурға қол тигізуіне рұқсат берменіз.
 - Бұл құрылғы 8 жастан тәменгі балалардың пайдалануына арналмаған.
 - Бұл прибор жеке мүмкіншілік шектеулі, жүйке, психикасы ауыратын немесе білімі жеткілікіз адамдарға пайдалануға арналмаған. Бұл адамдар тек өздерінің қауіпсіздіктері үшін жауап беретін тұлғаның қадағалауымен болса, сондай-ақ өздеріне құрылғыны қауіпсіз пайдалану және дұрыс пайдаланбаған жағдайда орын алуы мүмкін қауіпті жағдайлар туралы тиісті және түсінікті нұсқаулар берілген болса осы приборды пайдалана алады.
 - Балалардың құрылғыны ойыншық ретінде пайдалануына жол бермес үшін, оларды қадағалап отырыңыз.
 - Балалардың қауіпсіздігін қамтамасыз ету мақсатында қамтама ретінде пайдаланылатын полистилен қапшықтарды қараусыз қалдырманыз.

Назар аударыңыз! Балаларға полистилен пакеттермен немесе қамтама үлдірмен ойнауга рұқсат берменіз. **Тұншыту қаупі!**

- Аспапты өз бетімен жендеуге тыйым салынады. Өздігінізден құрылғыны бөлшектеменіз, кез келген ақау шықкан жағдайда, сондай-ақ құрылғы құлаған жағдайда құрылғыны розеткадан алып тастаңыз да, байланысу мекенжайлары бойынша көпілдеме талонында көрсетілген кез келген авторланған (үекілетті) сервистік орталыққа, және www.vitek.ru сайтына жүгініңіз.

- Құрылғыны тек зауыттық қаптамасында тасымалданыз.
- Құрылғыны балалар және мүмкіндір шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ҚҰРЫЛҒЫ ТҰРҒЫН ПАНАЖАЙЛАРДА ТҰРМЫСТЫҚ ПАЙДАЛАНУ УШІН АРНАЛҒАН, ҚҰРЫЛҒЫНЫ КОММЕРЦИЯЛЫҚ ПАЙДАЛАНУ ЖӘНЕ Өндірістік АЙМАҚТАР МЕНДІН ЖҰМЫС ПАНАЖАЙЛАРЫНДА ПАЙДАЛАНУҒА ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

ФЕНДІ ПАЙДАЛАНУ

Құрылғыны тәмен температурада тасымалдау немесе сақтаудан кейін оны бөлме температурасында кем дегендеге 3 сағат үстін тұру қажет.

- Фенді қораптан шығарып алыңыз, құрылғының жұмысына кедерігі көлтіретін барлық жапсирмаларды алып тастаңыз.
- Желілік шнурды толық тарқатыңыз.
- Құрылғыны қосар алдында электрлік жеп кернеүінің құрылғының жұмыс кернеуіне сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз.
- Желілік шнурдың ашасын электр розеткасына сұғыңыз.

ФЕНДІ ҚОСЫҢЫЗ

- Қосы алдыңың феннің жұмыс кернеуі жепінің кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Жепі бауының ашасын розеткаға салыңыз.
- Қажетті жылдамдықты ауа жіберу жылдамдығын ауыстырышы (1) арқылы орнатыңыз:
 $O = \text{фен сөндірілген};$
 $I = \text{тәмен жылдамдық};$
 $II = \text{жогары жылдамдық}.$
- Қызы денгейінің ауыстырышы (2) арқылы ауа ағымының қажетті температурасын орнатыңыз.
 $I = \text{әлсіз жылу}$
 $II = \text{ортаса жылу}$
 $III = \text{максималды жылу}$

Иондар генераторын іске қосу/сөндірү

Иондар генераторын іске қосу үшін ауыстырышты (7) он жаққа қарай жылжытыңыз, осы кезде көрсеткіш (8) жанады.

Иондар генераторын сөндірү үшін ауыстырышты (7) сол жаққа қарай жылжытыңыз, көрсеткіш (8) сөнеді.

Шаш күтімі

Жақсы нәтижеге жету үшін (көптірүү және қалыптау алдында) шашыңызды су сабынмен жуып, оларды артық ылғалын сыныру үшін сұлғимен сұртіп алыңыз да, тарап жіберіңіз.

ҚАЗАҚША

Жылдам кептіру

Ауыстырышты (2) қызудың максималды жағдайына (III жағдайы) орнатыныз, ауа жіберу жылдамдығын ауыстырыш (1) арқылы таңдаңыз да, шашыңызды алдын ала кептіріп алыңыз. Шаштың артық сүйн сілкіп жіберініз де, фенде шаш үстімен баяу жылжытыныз.

Түзету

Ауыстырышты (2) қызудың максималды жағдайына (III жағдайы) орнатыныз, ауа жіберу жылдамдығын ауыстырыш (1) арқылы таңдаңыз да, шашыңызды алдын ала кептіріп алыңыз. Шашыңыз кебуге сөл қалғанда, шоғырландырыш саптаманы (6) орнатып, ауаның қызың деңгейін ауыстырыш арқылы (2) және ауа жіберу жылдамдығын ауыстырыш (1) арқылы басеңдетіп алыңыз. Түзедүді шаштың астынғы қабатынан бастаңыз. Дөңгелек немесе жалпақ тарақты қолданыңыз. Шашты тарамдарға және қабаттарға таратыңыз, төмөнгі қабаттардан түзетуді бастаңыз. Дөңгелек немесе жалпақ қылшакты пайдаланып, шашты жогарыдан төмөн қарай тараңыз және бір мезгілде оларға концентратор-қондиրмадан (6) шығыттың ыстық ауаны бағыттаңыз. Осылайша, баяу әрбір тарамды түбінен ұшына дейін түзетініз. Төмөнгі қабаттың тарамдарын түзетіп болғаннан кейін, орташа қабаттың тарамдарын түзете бастаңыз және үдерісті шаштың жогарғы қабатының тарамдарын түзетумен аяқтаңыз.

Шаштың табиғи толқын құрылымы

Ауыстырышты (2) қызудың әлсіз жағдайына (I жағдайы) орнатыңыз, ауыстырышты (1) I жағдайына орнатыңыз, шаш тарамын саусақ арасына қатты қысып тұрып, табиғи қалыптың бүралған жағына қарай бұрып, ауаны саусақ арасына бағыттап, оларды кептіріп шығыңыз. Қажетті нәтижеге жетсөніз, сүйк ауа жіберу түймешесіне (3) «*» басыңыз да әрбір тарамды бекітініз.

Шашты көтеру және көлем беру

Фенды әлсіз және максималды жылдамдық/қызу тәртіпперінде қолданып, шаштың түптерін, бастың артық жағынан бастап кептіріп шығыңыз.

Шаштың сөнін келтіру

Ауыстырыштарды (1,2) әлсіз қызу/жылдамдық жағдайына қойып, фенге шоғырландырыш (6) саптаманы ауа ағымын бағыттау үшін кигізініз. Шашты тарамдарға белінізде шаштың қалыптайтын дөңгелек щетканың көмегімен шаштың сөнін

кеңтіріңіз. Шаштың қалыптау барысында ауа ағымын тікелей шашқа қалаған бағытта жіберініз. Қажет болған жағдайда, ауа ағымын әрбір тарамға 2-5 секунд аралығында шаштың нығайту үшін бағыттаныңыз. Шаш тарамдарын қалыптауға кететін үақытты шаштың түріне байланысты өзініз таңдаңыз.

«Сүйк ауа» жіберу

Бул модельде шаш қалыптың нығайту үшін «сүйк ауа» жіберу қызметі көзделген. «Сүйк ауа» жіберу түймешесін (3) «*» басып тұрыңыз – ол сізге жасаған шаш сөнін сақтап қалуға көмектеседі.

ҚЫЗЫП КЕТУДЕН САҚТАУ

Фен шыққан ауаның температурасы артып кеткен жағдайда, құрылғының сөндіретін, қызып кетуден қорғаның қызметімен жабдықталған. Егер фен қолдану барысында сөніп қалса, фенде сөндіргішін (1) «0» жағдайына қойып өшіру керек, желі ашасын розеткадан шығарыңыз, кіріс және шығыс ауа тесіктерін бітеліп қалмағанын тексерініз де, 5-10 минут сүйтеп алып, қайта қосыңыз. Фенде қолдану барысында ауа тесіктерін бітеменіз және ауа жинағыш тесікке шаш кіріп кетуден сақтаңыз.

КҮТУ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТТЕУ

Фен тек үйдегі қолданыска арналған.

- Мерзім арасында ауа жинағыш (4) тор көзді шешіп тазалап тұрған жән.
- Ауыстырышты (1) «0» жағдайына орнатыңыз және фенды желіден ажыратыңыз.
- Тордан (4) ұстаныңыз, сағат тіліне қарсы бұраның және оны шешіңіз. Торды қылشاқ көмегімен тазалаңыз, торды орнынан орнатыңыз және сағат тілі бойынша тірелгеннеге дейінгі бұраныңыз.
- Фениңің корпусын ылғал матамен суртуге болады, содан кейін, оны құргақтап суртіп шығу керек.

САҚТАУ

- Егер фен қолданылмаса, желі ашасын розеткадан шығарып қойыңыз.
- Ешқашан желі бауын фенды айналдыра орамаңыз, ейткені, одан ол зақымданып қалуы мүмкін. Желі бауын ақырын ұстаныңыз, оны тартыламауга, бұрамауга, әсіресе аша жанында және фениң корпусына кіретін жерінде созбауга тырысыңыз. Егер бау фенде қолдану барысында оралып кетіп жатса, уақыт арасында оны түзеп қойыңыз.
- Қолдануды ынғайлату мақсатында іліп қою (5) ілмегі жасалған, фенге су тимейтін жағдайда фенды осылай сақтауға болады.

ҚАЗАҚША

- Құрылғыны балалар және мүмкіндігі шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ЖЕТКІЗУ ТОПТАМАСЫ

1. Фен – 1 дана
2. Шоғырландырыш саптама - 1 дана
3. Нұсқаулық – 1 дана

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАСЫ

Куаттану көрнеуі: 220-240 V, ~ 50/60 Гц
Куаты: 2000-2400 W



Құрылғыны ванна қабылдау уақытында пайдаланбаңыз.

Құрылғы суға толы ваннаға немесе қолжұғышқа түсіл кете алатын жерде оны ілменіз және сақтамаңыз, құрылғы корпусын, желілік баусымды немесе желілік баусым ашасын суға немесе кез-келген басқа сұйықтықта матырмаңыз.

ҚАЙТА ӨНДЕУ



Коршаған ортанды қорғау мақсатында, аспаптың және қоректендіру элементтерінің қызмет ету

мерзімі аяқталғаннан кейін, оларды дәстүрлі тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз, аспап пен қоректендіру элементтерін келесі қайта өндеу үшін арнайы пункттерге өткізіңіз.

Бұйымдарды қайта өндеу кезінде пайдалатын қалдықтар белгіленген тәртіп бойынша келесі қайта өнделетті міндетті жинауға жатады.

Берілген өнімді қайта өндеу туралы қосымша ақпаратты алу үшін жергілікті муниципалитетке, тұрмыстық қалдықтарды қайта өндеу қызметіне немесе берілген өнімді Сіз сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

Өндіруші прибордың характеристикаларын өзәртүсін, алдын ала ескертүсіз өзінің құқын сақтайды

Прибордың қызмет – 3 деңін

Гарантиялық міндеттілігі

Гарантиялық жағдайдағы қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алғынған адамғағана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шағымдаған жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.



УКРАЇНСКА

ФЕН VT-8212 ВК

Фен призначений для сушіння та укладання волосся.

Убудований генератор виробляє негативно заряджені іони, які збільшують поглинання вологи волоссям, завдяки чому волосся не пересихає у ході моделювання зачіски та виглядає м'яким та сяючим.

Опис

1. Перемикач швидкості подачі повітря (0-I-II)
2. Перемикач ступеню нагрівання (I-II-III)
3. Кнопка подачі «холодного повітря» «*
4. Знімна решітка вхідного отвору
5. Петелька для підвішування
6. Насадка-концентратор
7. Вимикач живлення генератора іонів
8. Світловий індикатор увімкнення генератора

УВАГА! Не використовувати цей пристрій поблизу ємностей, що містять воду (ванна, басейн і т.д.).

- При використанні фену у ванній кімнаті слід відключати пристрій від мережі після його експлуатації, а саме від'єднавши вилку мережевого шнуру від розетки, так як близькість води небезпечна, навіть коли фен вимкнений вимикачем.
- Для додаткового захисту доцільно встановити пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА, в колі живлення ванної кімнати; при встановленні слід звернутися до спеціаліста.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед початком експлуатації електроприладу уважно прочитайте цей посібник з експлуатації, та збережіть його для використання в якості довідкового матеріалу.

Використовуйте пристрій лише по його прямому призначенню, як викладено в даній інструкції. Неправильне поводження з пристрієм може привести до його поломки, спричинення шкоди користувачеві або його майну.

- Перед першим умиканням пристріюо переконайтесь у тому, що напруга в електричній мережі відповідає напрузі пристрою.
- Щоб уникнути пожежі, не використовуйте переходники при підмиканні пристрію до електричної розетки.

- Не занурюйте мережевий шнур і вилку мережевого шнура у воду або у будь-які інші рідини.
- Не торкайтесь корпусу пристрію і вилки мережевого шнура мокрими руками.
- Перед використанням пристрію уважно огляньте мережевий шнур і переконайтесь в тому, що шнур не пошкоджений. Забороняється використовувати пристрій за наявності пошкоджень мережевої вилки або мережевого шнура, якщо пристрій працює з перебоями, а також після падіння пристрію.
- При експлуатації пристріюо рекомендується розмотати мережевий шнур на всю довжину.
- Мережевий шнур не повинен:
 - стикатися з гарячими предметами,
 - простягатися через гострі кромки,
 - використовуватися для перенесення пристрію.
- Використовуйте тільки насадку-концентратор, що входить в комплект постачання.
- Не включайте пристрій в місцях, де розпилляється аерозолі або використовуються легкозаймисті рідини.
- Наносите лак для волосся лише після моделювання зачіски.
- Не використовуйте пристрій під час приймання ванни.
- Ніколи не залишайте працюючий пристрій без нагляду.
- Беріться за працюючий фен лише в зоні ручки.
- Не кладіть і не зберігайте пристрій в місцях, де він може впасти у ванну або раковину, наповнену водою, не занурюйте пристрій у воду або в будь-яку іншу рідину.
- Якщо пристрій упав у воду, негайно вимітіть мережеву вилку з електричної розетки, тільки після цього можна дістати пристрій із води.
- Не використовуйте пристрій, якщо ви знаходитесь в сонному стані.
- Не використовуйте пристрій для укладання мокрого волосся або синтетичних перук.
- Уникайте зіткнення гарячих поверхонь пристрію з обличчям, шию та іншими частинами тіла.
- Забороняється закривати повітряні отвори фену, не кладіть його на м'яку поверхню (на ліжко або диван), де повітряні отвори можуть бути заблоковані.

УКРАЇНСКА

У повітряних отворах не повинно бути пуху, пилу, волосся і тому подібне.

- Не вставляйте сторонні предмети в будь-які отвори корпусу.
- Уникайте попадання волосся в решітку повітrozбірника під час роботи пристрою.
- Не спрямовуйте гаряче повітря в очі або на інші теплочутливі частини тіла.
- Насадка-концентратор під час роботи нагрівається. Дайте її охолонути перед тим як зняти з корпусу.
- Не залишайте пристрій без нагляду. Вимикайте пристрій перед чищенням, а також в тих випадках, якщо ви пристроєм не користуєтесь.
- Відключаючи пристрій від електромережі, ніколи не дергайте за мережевий шнур, візьміться за мережеву вилку і акуратно витягніть її з розетки.
- Не дозволяйте дітям торкатися корпусу приладу і мережевого шнура під час роботи.
- Даний пристрій не призначений для використання дітьми.
- Цей пристрій не призначений для використання людьми з фізичними, нервовими, психічними відхиленнями або без достатнього досвіду і знань. Використання приладу такими особами можливо, тільки якщо вони знаходяться під наглядом особи, що відповідає за їх безпеку за умовою, що ім були дані відповідні і зрозумілі інструкції про безпечне використання пристрою і ті небезпеки, які можуть виникати при його неправильному користуванні.
- Здійснюйте нагляд за дітьми, щоб не допустити використання приладу в якості іграшки.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, використовувані в якості упаковки, без нагляду.

Увага! Не дозволяйте дітям грati з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою.

Небезпека ядух!

- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. Не розбирайте пристрій самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою вимкніть пристрій з електричної розетки та зверніться до найближчого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказа-

ними у гарантійному талоні та на сайті www.vitek.ru.

- Перевозьте пристрій лише в заводській упаковці.
- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей і людей з обмеженими можливостями.

ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ У ЖИТЛОВИХ ПРИМІЩЕННЯХ. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ КОМЕРЦІЙНЕ ВИКОРИСТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ У ВИРОБНИЧИХ ЗОНАХ ТА РОБОЧИХ ПРИМІЩЕННЯХ.

ВИКОРИСТАННЯ ФЕНУ

Після транспортування або зберігання приладу при зниженні температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше двох годин.

- Розпакуйте фен та видаліть будь-які наклейки, що заважають роботі пристрою.
- Повністю розмотайте мережевий шнур.
- Перед включенням переконайтесь в тому, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі пристрою.
- Вставте вилку мережевого шнура в електричну розетку.

ВВІМКНЕННЯ ФЕНУ

Перед першим ввімкненням переконайтесь, що напруга електромережі відповідає робочій напрузі фену.

- Вставте вилку мережевого шнура в електричну розетку.
- Встановіть потрібну швидкість перемикачем швидкості подачі повітря (1):
0 = фен вимкнений;
I = низька швидкість;
II = висока швидкість;
- Встановіть перемикачем ступінь нагріву (2) необхідну температуру потоку повітря.
I = слабкий нагрів
II = середній нагрів
III = максимальний нагрів

Увімкнення/вимкнення генератора іонів

Для увімкнення генератора іонів переведіть вимикач (7) вправо, при цьому засвітиться індикатор (8).

Для вимкнення генератора іонів переведіть вимикач (7) вліво, індикатор (8) погасне.

УКРАЇНСКА

Догляд за волоссям

Для досягнення оптимальних результатів (перед сушінням і укладкою) вимийте волосся шампунем, витріть його рушником для видалення надлишкової вологи і розчешіть.

Швидке сушіння

Встановіть перемикач (2) в положення максимального нагріву (положення III), виберіть необхідну швидкість подачі повітря перемикачем (1) і попередньо просушіть волосся. Рукою або гребінцем струшуйте з волосся надлишкову вологу і постійно переміщайте фен над волоссям.

Випрямлення

Встановіть перемикач (2) в положення максимального нагріву (положення III), виберіть відповідну швидкість подачі повітря перемикачем (1) і попередньо просушіть волосся. Коли волосся майже висохне, встановіть насадку-концентратор (6), зменште ступінь нагріву повітря перемикачем (2) і швидкість подачі повітря перемикачем (1).

Розподіліть волосся на пасма та шари, почніть випрямлення з нижніх шарів. Використовуючи круглу або плоску щітку, розчистіть волосся зверху вниз та одночасно направляйте на них гаряче повітря, що виходить з насадки-концентратора (6). Таким чином повільно розпрямляйте кожне пасмо волосся від коренів до кінчиків. Коли ви розпряміть пасма нижнього шару волосся, почніть розпрямляти пасма середнього шару та завершіть процес розпрямленням пасом верхнього шару волосся.

Звичайна хвиляста структура волосся

Встановіть перемикач (2) в положення слабкого нагріву повітря (положення I), перемикач (1) в положення I, міцно затисніть пасма волосся між пальців, поверніть їх в сторону звичайного закручування і просушіть його, направляючи потік повітря між пальців. Коли ви досягли бажаного ефекту, натисніть кнопку подачі холодного повітря (3) «*» і закріпіть кожне пасмо.

Підйом і об'єм

Використовуючи фен в режимах нагріву/швидкості від слабкого до максимального, просушіть корені волосся, починаючи із задньої сторони голови.

Створення стилю зачіски

Встановіть перемикачі (1, 2) в положення слабкого нагріву/швидкості і встановіть на фен насадку-концентратор (6) для направленого потоку повітря.

Розподіліть волосся на пасма і створюйте потрібний стиль за допомогою круглої щітки для укладки волосся. Під час створення зачіски направляйте потік повітря безпосередньо на волосся в бажаному напрямку.

За необхідності, направляйте струмінь повітря на кожне пасмо продовж 2-5 секунд для засилення волосся. Час, необхідний для укладки пасом волосся, вибирається самостійно і залежить від типу волосся.

Подача «холодного повітря»

В цій моделі передбачена функція подачі «холодного повітря», що використовується для фіксації вашої зачіски. Натисніть і утримуйте кнопку подачі «холодного повітря» (3) «*» – це дозволить вам зберегти створений стиль зачіски.

ЗАХИСТ ВІД ПЕРЕГРІВУ

Фен має захист від перегріву, який відключить прилад при перевищенні температури повітря, що виходить. Якщо фен відключиться під час використання, вимкніть фен перемикачем (1), встановивши його в положення «0», вимітіть мережну вилку з розетки, перевірте, чи не заблоковані вхідні та вихідні повітряні отвори, дайте фену охолонути 5-10 хвилин, після чого ввімкніть його знову. Не блокуйте повітряні отвори під час використання фена і уникайте попадання волосся в його вхідний отвір.

ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Фен призначений тільки для домашнього використання.

- Періодично рекомендується знімати решітку вхідного отвору (4) для її очищення.
- Встановіть перемикач (1) в положення «0» і від'єднайте фен від мережі.
- Візьміться за решітку (4), поверніть проти годинникової стрілки та зніміть її. Очистіть решітку за допомогою щітки, установіть решітку на місце та поверніть за годинниковою стрілкою до упору.
- Корпус фена допускається протирати вологою тканиною, після цього необхідно витерти його насухо.

УКРАЇНСКА

ЗБЕРІГАННЯ

- Якщо Ви не користуєтесь феном, завжди виймайте мережну вилку з розетки.
- Ніколи не обмотуйте мережний шнур навколо фена, так як це може привести до його псування. Акуратно поводьтеся з мережним шнуром, намагайтесь не смикати, перекручувати або розтягувати його, а надто біля мережної вилки та в місці введення в корпус фена. Якщо шнур перекручується під час користуванням феном, періодично розпрямляйте його.
- Для зручності у використанні передбачена петля для підвішування (5), на якій можна зберігати фен за умови, що в цьому положенні на фен не буде потрапляти вода.
- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей і людей з обмеженими можливостями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Фен – 1 шт.
- Насадка-концентратор – 1 шт.
- Інструкція – 1 шт.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напруга живлення: 220-240 В, ~ 50/60 Гц
Потужність: 2000-2400 Вт



Не використовуйте пристрій під час прийняття ванни.

Не підвішуйте та не зберігайте пристрій у місцях, де він може впасти у ванну або раковину, наповнену водою; не занурюйте корпус пристрою, мережний шнур або вилку мережевого шнура у воду або у будь-яку іншу рідину.

УТИЛІЗАЦІЯ



Для захисту навколошнього середовища після закінчення терміну служби пристрою та елементів живлення не викидайте їх разом з побутовими відходами, передайте пристрій та елементи живлення у спеціалізовані пункти для подальшої утилізації.

Відходи, що утворюються при утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією установленим порядком. Для отримання додаткової інформації про утилізацію даного продукту зверніться до місцевого муніципалітету, служби утилізації побутових відходів або до крамниці, де Ви придбали цей продукт.

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики приладів без попереднього повідомлення.

Термін служби приладу – 3 років

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.



Даний продукт відповідає вимогам Директиви 2014/30/ЄС щодо електромагнітної сумісності та Директиви 2014/35/ЄС щодо низьковольтного обладнання.

КЫРГЫЗ

ФЕН VT-8212 ВК

Фен чачты кургатуу жана жасалоо үчүн арналган. Ички генератор терс заряддаган иондорун жаратат, алар чач нымды синиришин жогорулатат, ошол себептен чач жасалоо убагында ете кургабай, жумшак жана жаркыраган көрүнөт.

СЫПАТТАМА

1. Аба агымынын ылдамдуулугун которгучу (0-I-II)
2. Ысытуу деңгээлинин которгучу (I-II-III)
3. "Муздак шамалды" үйлөтүү баскычы «*»
4. Аба алгычтын чечилме панжарасы
5. Асып кооу үчүн илмеги
6. Концентратор насадкасы
7. Иондор генератордун өчүргүчү
8. Иондор генератор иштегендин жарық индикатору

КӨНҮЛ БУРУҢЗДАР! Шайманды ичине суу күюлган идиштердин (мисалы, ванна, бассейн ж.б.) жанында колдонбонуз.

- Шайманды ванна бөлмөсүндө колдонгондон кийин электр шнурунун сайгычын электр тармагынан суршу зарыл, себеби суунун жакындыгы шайман өчүргүч менен өчүрүлгөндө деде коркунчту жаратат.
- Кошумча коргонуу үчүн ванна бөлмөсүндөгү электр тармагында потенциалдуу иштектен тогу 30 мА ашырабаган корғоп өчүрүччү аспабын орнотулушу максатка ылайыктуу, аспалты орнотулуш үчүн адиске кайрылыңыз.

КООПСУЗДУК ЧАРАЛАРЫ

Электр шайманды пайдалануудан мурун ушул колдонмону көнүл коюп окуп-үйрөнүп, аны маалымат катары сактап алыңыз.

Шайманды тике дайындоо боюнча гана, ушул колдонмодо жазылганга ылайыктуу колдонунуз. Шайманды туура эмес пайдалануу анын бузулусуна, колдонуучуга же колдонуучунун мүлкүнө зыян көлтириүүгэ алып келиши мумкун.

- Фенди иштектенден мурун шаймандын иштөөчү чыңалуусу электр тармагынын чыңалуусуна ылайык болгонун текшерип алыңыз.
- Иштеп турган шайманды эч качан кароосуз калтырбаңыз.
- Шайманды аэрозолдорду чачкан же женил жалындан кетүүчү суюктуктар колдонулган жерлерде колдонбонуз.

- Чачты жасалап бүткөндөн кийин гана лакты колдонунуз.
- Колдонгондон кийин же тазалагандан мурун ар дайым шайманды электр тармагынан сурунуз.
- Кубаттуучу сайгычын электр розеткасынан сурганда шнурду кармал эч качан тартпаңыз, сайгычынан кармаңыз.
- Фендин корпусун жана сайгычын суу колунуз менен тийбениз.
- Шайманды ваннага же суу толтурулган раковинага түшө турган жерлерге салбаңыз, илбениз да ошол жерлерде сактабаңыз, шайманды сууга же башка суюктуктарга салбаңыз.
- Ваннада киринген убакытта шайманды колдонбонуз.
- Шайман сууга түшкөн болсо, токтоосуз кубаттуучу сайгычты розеткадан суруп, андан кийин гана шайманды суудан чыгарсаныз болот.
- Электр шнурунун же кубаттуучу сайгычынын бузулупары бар болсо, шайманды колдонбонуз.
- Балдардын коопсуздугу үчүн таңгак катары колдонулган полиэтилен баштыктарды кароосуз таштабаңыз.

Көнүл буруңздар! Полиэтилен баштыктар же таңгак пленкасы менен ойногонго балдарга уруксат бербениз! Түмчуктуруунун коркунучу бар!

- Шайман иштеген учурда балдарга шаймандын корпусун, электр шнурун жана кубаттуучу сайгычын тийгенине уруксат бербениз.
- Шайманды оюнчук катары колдонбоо үчүн балдарга көз салыңыз.
- Шайман иштеп турган учурда жанында балдар же жөндөмдүүлүгү төмөн адамдар бар болгондо өзгөчө айайлап турунуз.
- Бул шайман балдар колдонгону үчүн арналган эмес.
- Шайман иштеп турганда же иштөө циклдердин арасында аны балдар жетпеген жерде сактаңыз.
- Бул шайман дene күчү, сезими же акыл-эси жагынан жөндөмдүүлүгү төмөн (ошонун ичинде балдар да) адамдар же колдонуу боюнча тажрыйбасы же билими жок болгон адамдар, эгерде алардын коопсуздугуна жооптуу адам аларды көзөмөлдөп же инструкциялаган болбосо колдонуу үчүн ылайыкташтырылбаган.

КЫРГЫЗ

- Үйкүдагы абалда болсоңуз, шаймады колдонбонуз.
- Шайманды суу чачты же синтетикалык париктерди түздөтүү үчүн колдонбонуз.
- Шаймандын ысык жактары бетицизге, моюнузга жана башка денеңиздин бөлүктөрүнө тийгенден абайлаңыз.
- Иштеп турган учурда шайманды ыссыктыктаан бузула турган беттерге, жумушак нерсеге (мисалы, керебеттин же дивандын үстүнү) салбаңыз, анын үстүн жаппаңыз.
- Шайманды иштектенде электр шнурун толук узундугуна жандырууну сунуш кылабыз.
- Электр шнурун:
 - ысык буюмдарга тийгизбей,
 - учтуу қырлардын үстүннөн тартпай,
 - шайманды көтерүү үчүн пайдаланбаңыз.
- Электр шнурунун абалын мезгилдүү түрдө текшерип турунуз.
- Бузулупар пайда болбоо үчүн шайманды заводдук таңгагында гана транспорттоо зарыл.
- Кубаттуучу сайгычында же электр шнурунда ар кыл бузулупар бар болсо, шайман иштеп-иштебей турса же кулап түшкөндөн кийин шайманды иштетүүгө тыюу салынат.
- Шайманды өз алдынча ондогонго тыюу салынат. Шайманды өз алдынча ажыраттай, ар кыл бузулупар пайда болгон же шайман кулап түшкөн учурларда аны розеткадан суруп, кепилдик талонундагы же www.vitek.ru сайтындағы тизмесине кирген автордоштуруулган (ыйгарым укуктуу) тейлөө борборуна кайрылыңыз.
- Шайманды балдар жана жөндөмдүүлүгү төмөн болгон адамдар жетпеген кургак салкын жеринде сактаңыз.

АСЛАП ТУРАК ЖАЙЛАРДА ТУРМУШТИРИЧИЛИК КОЛДОНУУГА ГАНА АРНАЛГАН, КОММЕРЦИЯЛЫК КОЛДОНУУГА, ӨНӨР ЖАЙ ЗОНАЛАРЫНДА ЖЕ ЖУМУШ ИМАРАТТАРДА КОЛДОНУУГА ТЫЮУ САЛЫНАТ.

- БИРИНЧИ ИШТЕТҮҮНҮН АЛДЫНДА**
Төмөндөгөн температурада шайманды транспорттоодон же сактоодон кийин аны 3 saatтан кем эмес мөөнөткө үү температурасында сактоо зарыл.
- Шайманды кутудан чыгарып, иштегенине тоскоолдуу қылган ар кандай чаптамаларды сыйрып алыңыз.

- Электр шнурун толук узундугуна жандырып алыңыз.
- Шаймандын бүтүндүгүн текшерип алыңыз, бузулупар бар болсо шайманды иштеппениз.
- Шайманды иштектенден мурун анын иштөө чыналусу электр тармагындағы чыналусуна ылайык болгонун текшериниз.

ФЕНДИ ИШТЕТҮҮ

Шайманды иштектенден мурун анын иштөө чыналусу электр тармагындағы чыналусуна ылайык болгонун текшериниз.

- Электр шнурунун сайгычын электр розеткасына сайыңыз.
- Аба агымынын ылдамдуулугунун которгучу (1) менен керектүү ылдамдуулукту таңдаңыз:
 - I = фен өчүрүлгөн;
 - I = төмөн ылдамдык;
 - II = жогору ылдамдык.
- Ысытуу деңгээлинин которгучу (2) менен аба агымынын керектүү температурасын таңдаңыз.
 - I = төмөндөгөн ысытуу
 - II = орточо ысытуу
 - III = максималдуу ысытуу

Иондор генераторун иштетүү/өчүрүү

Иондор генераторун иштетүү үчүн өчүргүчүн (7) оң жагына которунуз, ошондо индикатор (8) күйөт. Иондор индикаторун өчүрүү үчүн өчүргүчүн (7) сол жагына которунуз, индикатор (8) очёт.

Чачты кароо

Оптималдуу натыйжаласы үчүн (кургатуу жана жасалоонун алдында) чачты шампунь менен жууп, ашыкча сунуу кетирүү үчүн сүлгү менен кургатып, тараң алыңыз.

Тез кургатуу

Которгучу (2) максималдуу ысытуу абалына (III абалы) коюп, которгучу (1) менен аба агымынын керектүү ылдамдыгын таңдал, чачты кургатыңыз. Колунуз менен же тарақ менен чачтан ашыкча сунуу силкүп, фенди чачтын үстүндө улам жылдырып турунуз.

Түздөтүү

Которгучу (2) максималдуу ысытуу абалына (III абалы) коюнуз, которгучу (1) менен керектүү аба ылдамдыгын таңдал, чачты алда кургатыңыз. Чачыңыз кургаганга жакын болгондо, концентратор насадкасын (6) орнотуп, ысытууну

которгучу (2) менен жана аба ылдамдыгын которгучу (1) менен азайтып алышыз.

Чачты тутамдарга жана катмарларга бөлүп, астынкы катмарлардан баштап түздөтүнүз. Тегерек же жалпак тарал менен чачты үстүнөн ылдый жака тарал, аны менен бир убакытта концентратор насадкасынан (6) чыккан ысык абаны чачка үйлөтүнүз. Ушунтип чачтын ар тутамын түбүнөн учуна чейин түздөтүнүз. Чачтын астынкы катмарын түздөтүп бүткөндөн кийин ортонуу катмарын түздөтүп баштаңыз, бул процессти үстүнкү катмардагы тутамдарды түздөтүү менен бүтүрүнүз.

Чачтын табигый тармал структурасы

Которгучту (2) төмөндөгөн ыстуу абалына (1 абалы) коюп,оторгучту (1) 1 абалына коюнүз, чач тутамдарын бармактарыңыздын арасында бекем кармал, табигый түрдө тармалданган тарабына каратаң, бармагыңыздын арасына ысык абаны үйлөтүп чачты кургатыңыз. Керектүү эффектти жеткенде, муздак шамал үйлөтүү баскычын (3) «✿» басып ар тутамды бекитиңиз.

Чачты көтөрүү жана көлөмүн көбөйтүү

Фенди ысытуу/аба ылдамдык режимдерин төмөндөгөндөн максималдууга чейин тандап башыңыздын арткы жагынан баштап чачтын түбүн кургатыңыз.

Чачтын стилин жасоо

Которгутчарды (1, 2) төмөндөгөн ысытуу/аба ылдамдыгы абалына коюп, багытталган аба агымы үчүн фенге концентратор насадкасын (6) орнотунуз.

Чачты тутамдарга бөлүп, чачты жасалоо үчүн тегерек тарағы менен керектүү стилди жасаңыз. Чачты жасалоо убагында абаны чачтын үстүнө керектүү багыттында үйлөтүнүз.

Керек болсо, чачтын абалын бекитүү үчүн абаны ар тутамына 2-5 секунданын ичинде үйлөтүнүз. Чач тутамдарын жасалоо мөнөтүн чачтын түрүнө карап өөзүнүз тандайсаз.

«Муздак шамалды» үйлөтүү

Бул моделинде жасалоону бекитүү үчүн колдонулган «муздак шамалды» үйлөтүү функциясы каралган. «Муздак шамалды» үйлөтүү баскычын (3) «✿» басып турунуз – бул чачтын жасалган стилин бекитүүгө мүмкүнчүлүк берет.

ӨТӨ ЫСЫТУУДАН КОРГОНУУ

Фендин өтө ысытуудан коргонуу системасы чыгуучу аба агымынын температурасы өтө чоң болгондо фенди ечүрөт. Фенди колдонгон учурда ал ечүп калса, режимдердин которгучун (1) «0» абалына которунуз, кубаттуучу сайтычты розеткадан суруп, аба киругчук жана чыгуучу тешиктер жабылбаганын текшериниз, фенди 5-10 минут муздатып, кайра иштетсөнз болот. Фенди колдонгондо тешиктерин жаппай, чачыңыз аба алуучу тешигине түшкөндөн айланыз.

КАРОО ЖАНА ТЕЙЛӨӨ

Фен турмуш-тиричилик колдонууга гана арналган.

- Аба алуучу тешигинин панжарасын (4) тазалоо үчүн мезгилдүү түрдө чечүү рекомендацияланат.
- Которгучу (1) «0» абалына коюп, фенди электр тармагынан ажыратыңыз.
- Панжараны (4) saat жебесинин багытына каршы бурап чечиң. Щетка менен панжараны тазалап, ордуна коюп, saat жебесинин багыты боюнча токтогонго чейин бурап салыңыз.
- Фендин корпусун бир аз нымдуу чүпүрөк менен сүртүп, андан кийин кургатып сүртсөнүз болот.

САКТОО ЭРЕЖЕЛЕРИ

- Фен колдонбогон учурларда электр тармагынан ажыратып алышыз.
- Электр шнурун фендин корпусунун үстүнө эч качан түрбөнүз, себеби ал шнурдун же корпусун бузулусуна алып келиши мумкүн. Электр шнурун айвалап колдонунуз, өзгөчө шнур корпусун ичине кирген жакта жана кубаттуучу сайтычка жакын жерде кату тартууга, бурууга же чоюуга тыюу салынат. Эгерде колдонуунун учурунда шнур өтө буралып турса, мезгил-мезгили менен аны түздөтүп турунуз.
- Фен-щетканы ынгайлуу пайдалануу үчүн ал илмек (5) менен жабдылган, ошол илмек менен фенди ага суу тийбegen жерге илип койсонуз болот.
- Шайманды балдар жана жөндөмдүүлүгү төмөн болгон адамдар жетпеген кургак салын жеринде сактаңыз.

ЖАБДЫКТЫН ЖЫЙЫНТЫГЫ

1. Фен – 1 даана.
2. Концентратор насадкасы – 1 даана.
3. Колдонмо – 1 даана.

КЫРГЫЗ

ТЕХНИКАЛЫК МУНӘЗДӨМӨСҮ

Кубаттандыруу чынапусу: 220-240 В, ~ 50/60 Гц
Кубаттуулугу: 2000-2400 Вт



Ваннада киринүп турган убакытта шайманды колдонбонуз.

Шайман суу толтуулган ваннага же раковинага түшө турган жеринде аспаңыз да сактабаңыз, шаймандын корпусун, электр шинуру менен кубаттуучу сайдычын сууга же башка ар кыл суюктуктарга салбаңыз.

УТИЛИЗАЦИЯЛОО



Айланы чөйрөөнү коргоо максатында шайман менен азыктандыруучу элементтердин кызмат мөөнөтү бүткөндөн кийин аларды жөнөкөй түрмүш-тирчилик калдыктары менен чогу ыргытпай, шайман менен азыктандыруучу элементтерин утилизациялоо учун атайын адистештирилген пункттарына тапшырыңыз.

Шаймандарды утилизациялоодон пайда болгон калдыктарды милдеттүү түрдө чогулуп, андан соң белгиленген жолунда утилизациялоо зарыл. Бул шайманды утилизациялоо жөнүндө кошумча маалымыт алуу учун жергилиткүү өкметке, түрмүш-тирчилик калдыктарды утилизациялоо кызматына же бул шайманды алган дүкөнгө кайрылыныз.

Өндүрүүчү шаймандардын мунәзәмәлөрүн алдын ала эксперттөй өзгөртүү укугун сактайт

Шаймандын кызмат мөөнөтү – 3 жыл

Кепилдик

Кепилдик берүү шарттары тууралуу толук маалыматтар буюмду саткан сатуучудан алууга болот. Кепилдик шарттарына ылайык талап кылып сатылган товарга чек же дүмүрчөкүү көрсөтүү керек.



USCĂTOR DE PÂR VT-8212 BK

Uscătorul de păr este destinat pentru uscarea și aranjarea părului. Generatorul încorporat produce ioni încărcați negativ, care măresc absorția umidității de către păr, datorită căruia faptul că părul nu se usucă excesiv în timpul modelării coafurii și arată moale și lucios.

DESCRIERIE

1. Comutatorul vitezei de livrare a aerului (0-I-II)
2. Comutatorul gradului de încălzire (I-II-III)
3. Buton de livrare a «aerului rece»
4. Plasa dețasabilă a prizei de aer
5. Ansă pentru agățare
6. Duză-concentrator
7. Comutatorul de alimentare a generatorului de ioni
8. Indicatorul luminos de pornire a generatorului de ioni

ATENȚIE! Nu-l utilizați acest dispozitiv în apropierea recipientelor care conțin apă (baie, piscină etc.).

- La utilizarea dispozitivului în camera de baie, deconectați dispozitivul de la rețeaua electrică după utilizare, și anume extrageți fișa cablului de alimentare din priză, deoarece apropierea apei prezintă pericol, chiar și atunci, când ușătorul de păr este deconectat de la întrebușitor.
- Pentru protecție suplimentară este recomandabilă instalarea unui disjunctor de protecție (ECB) cu curent nominal nu mai mare de 30 mA în circuitul de alimentare electrică; pentru instalarea ECB adresați-vă unui specialist.

MĂSURI DE PRECAUȚIE

Înainte de a începe exploatarea dispozitivului electric citiți cu atenție instrucțiunea de exploatare și păstrați-o pentru utilizare ulterioară în calitate de material de referință.

Utilizați dispozitivul doar conform destinației sale, cum este descris în prezenta instrucțiune. Manipularea necorespunzătoare poate duce la defectarea dispozitivului sau poate cauza daune utilizatorului sau bunurilor acestuia.

- Înainte de conectare, asigurați-vă că tensiunea din rețeaua electrică corespunde cu tensiunea de lucru a dispozitivului.
- Nu lăsați niciodată dispozitivul în funcțiune fără supraveghere.
- Nu conectați dispozitivul în locuri unde sunt pulverizați aerosoli sau se folosesc lichide ușor inflamabile.

- Aplicați fixativul de păr numai după îndreptarea părului.
- Deconectați obligatoriu dispozitivul de la rețeaua electrică după utilizare și înainte de curățare.
- Extrăgând fișa cablului de alimentare din priza electrică, nu trageți de cablu de alimentare, ci apucați de fișa cablului de alimentare.
- Nu atingeți corpul dispozitivului și fișa cablului de alimentare cu mâinile ude.
- Nu agătați și nu păstrați dispozitivul în locuri de unde ar putea cădea în lavoar sau în cada cu apă, nu scufundați corpul dispozitivului, cablul de alimentare sau fișa cablului de alimentare în apă sau în alte lichide.
- Nu utilizați dispozitivul în timp ce faceți baie.
- Dacă dispozitivul a căzut în apă, extrageți imediat fișa cablului de alimentare din priza electrică și doar apoi puteți scoate dispozitivul din apă.
- Nu utilizați dispozitivul în cazul deteriorării fișei cablului de alimentare sau cablului de alimentare.
- Din motive de siguranță a copiilor, nu lasați pungile de polietilenă folosite ca ambalaj fără supraveghere.

Atenție! Nu permiteți copiilor să se joace cu pungile de polietilenă sau pelicula de ambalare.

Pericol de sufocare!

- Nu permiteți copiilor să atingă corpul dispozitivului, cablul de alimentare și fișa cablului de alimentare în timpul funcționării dispozitivului.
- Supravegheti copiii pentru a preveni utilizarea dispozitivului în calitate de jucărie.
- Fiți deosebit de atenți dacă în apropierea dispozitivului conectat se află copii sau persoane cu dizabilități.
- Acest dispozitiv nu este destinat pentru a fi utilizat de către copii.
- În timpul funcționării și în timpul pauzelor între ciclurile de lucru plasați dispozitivul în locuri inaccesibile pentru copii.
- Acest dispozitiv nu este destinat pentru a fi utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, psihice sau mentale reduse sau dacă nu au experiență sau cunoștințe, dacă aceștela nu sunt sub control sau instruiri cu privire la utilizarea dispozitivului de către persoana responsabilă de siguranța acestora.
- Nu utilizați dispozitivul dacă vă aflați în stare de somnolență.
- Nu utilizați dispozitivul pentru îndreptarea părului umed sau perucilor sintetice.

ROMÂNĂ

- Evitați contactul suprafetelor fierbinți ale dispozitivului cu față, gâtul și alte părți ale corpului.
- Nu plasați dispozitivul în timpul funcționării pe suprafețe sensibile la căldura, suprafețe moi (de exemplu, pat sau canapea) și nu acoperiți dispozitivul.
- La utilizarea dispozitivului se recomandă desfășurarea cablului de alimentare în toată lungimea sa.
- Cablul de alimentare nu trebuie:
 - să se atingă de obiecte fierbinți;
 - să treacă peste marginile ascuțite ale mobilierului;
 - să fie utilizat ca mâner pentru transportarea dispozitivului.
- Verificați periodic integritatea cablului de alimentare.
- Pentru a evita deteriorările transportați dispozitivul doar în ambalajul original.
- Nu utilizați dispozitivul în cazul deteriorării fișei cablului de alimentare sau a cablului de alimentare, dacă dispozitivul funcționează cu întreruperi, precum și după căderea lui.
- Nu reparați dispozitivul de sine stătător. Nu dezasamblați dispozitivul de sine stătător, în caz de defecțiune sau după căderea dispozitivului, deconectați dispozitivul de la priza electrică și adresați-vă la orice centru autorizat (împotriva) de service la adresele de contact specificate în certificatul de garanție și pe site-ul www.vitek.ru.
- Păstrați dispozitivul la loc uscat, răcoros, inaccesibil pentru copii și persoane cu dizabilități.

DISPOZITIVUL ESTE DESTINAT DOAR PENTRU UZ ÎN CONDIȚII CASNICE, ESTE INTERZISĂ UTILIZAREA COMERCIALĂ ȘI UTILIZAREA DISPOZITIVULUI ÎN ZONELE DE PRODUCȚIE ȘI ÎNCĂPERILE DE LUCRU.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

După transportarea sau depozitarea dispozitivului la o temperatură scăzută este necesar să-l mențineți la temperatura camerei timp de cel puțin 3 ore.

- Despachetați dispozitivul și eliminați orice autocolante care ar împiedica funcționării dispozitivului.
- Desfășurați cablul de alimentare în toată lungimea sa.

- Verificați integritatea dispozitivului, nu utilizați dispozitivul dacă acesta este deteriorat.
- Înainte de conectare, asigurați-vă că tensiunea de lucru a dispozitivului corespunde cu tensiunea din rețea electrică.

PORNIREA USCĂTORULUI DE PĂR

Înainte de conectare, asigurați-vă că tensiunea din rețea electrică corespunde cu tensiunea de lucru a uscătorului de păr.

- Introduceți fișa cablului de alimentare în priza electrică.
- Setați viteza necesară cu comutatorul vitezei de livrare a aerului (1):
 - $0 = \text{uscătorul de păr este opri};$
 - $I = \text{viteză joasă};$
 - $II = \text{viteză medie};$
 - $III = \text{viteză maximă}$
- Setați cu comutatorul gradului de încălzire (2) temperatura necesară a fluxului de aer.
 - $I = \text{încălzire ușoară}$
 - $II = \text{încălzire medie}$
 - $III = \text{încălzire maximă}$

Pornirea/oprire generatorului de ioni

Pentru a porni generatorul de ioni, rotiți comutatorul (7) spre dreapta, în acest timp se va aprinde indicatorul (8).

Pentru a opri generatorul de ioni, rotiți comutatorul (7) spre stânga, indicatorul (8) se va stinge.

Îngrijirea părului

Pentru a atinge rezultate optime (înainte de uscare și coafare) spălați părul cu şampon, ștergeți-l cu prosopul pentru a înălătura surplusul de apă și pieptănați-l.

Uscare rapidă

Plasați întrerupătorul (2) în poziția de încălzire maximă (poziția III), selectați viteza necesară de livrare a aerului cu ajutorul comutatorului (1) și uscați parul. Cu mână sau cu pieptenele scuturăți din păr surplusul de apă și mișcați uscătorul permanent deasupra părului.

Îndreptarea părului

Plasați comutatorul (2) în poziția de încălzire maximă (poziția III), alegeți viteza necesară de livrare a aerului cu comutatorul (1) și uscați părul în prealabil. Când părul va fi aproape uscat, montați duza-concentrator (6), micșorați gradul de încălzire a aerului cu comutatorul (2) și viteza de livrare a aerului cu comutatorul (1).

Separăți părul în şuvite și în straturi, începeți cu îndreptarea straturilor inferioare. Utilizând o perie rotundă sau plată, pieptănați părul de sus în jos și concomitent orientați spre el aerul fierbinte careiese din duza-concentrator (6). Astfel, lent, îndreptați fiecare şuvită de păr în parte, de la rădăcină până la vârf. Când veți îndrepta şuvitele stratului de păr inferior, începeți îndreptarea şuvitelor stratului mediu și încheiați procesul cu îndreptarea şuvitelor stratului superior al părului.

Structura părului ondulat natural

Setați comutatorul (2) în poziția de încălzire ușoară a aerului (poziția I), comutatorul (1) în poziția I, apucați strâns șuvitele de păr între degete, întoarceți-le în direcția răsucirii naturale și uscați-le, direcționând fluxul de aer între degete. Când ati obținut efectul dorit, apăsați butonul de livrare a aerului rece (3) «*» și fixați fiecare șuvită.

Ridicare și volum

Utilizând uscătorul de păr în regimurile de încălzire/viteză de la joasă până la maximă, uscați rădăcinile părului, începând cu partea din spate a capului.

Crearea stilului coafurii

Setați comutatoarele (1, 2) în poziția de încălzire ușoară/viteză joasă și montați pe uscătorul de păr duza-concentrator (6) pentru fluxul de aer direcționat.

Separăți părul în șuvite și creați stilul necesar cu ajutorului unei perii rotunde pentru aranjarea părului. În timpul coafării orientați fluxul de aer nemijlocit asupra părului, în direcția dorită. În caz de nevoie, orientați jetul de aer asupra fiecărei șuvite în decurs de 2-5 secunde pentru fixarea părului. Timpul necesar pentru coafarea șuvitelor de păr se alege în mod individual și depinde de tipul părului.

Livrarea «aerului rece»

În modelul dat este prevăzută funcția de livrare a «aerului rece», folosită pentru fixarea coafurii Dvs. Apăsați și mențineți apăsat butonul de livrare a «aerului rece» (3) «*» – acest lucru va permite păstrarea stilului creat al coafurii.

PROTECȚIE ÎMPOTRIVA SUPRAÎNCĂLZIRII

Uscătorul de păr are o protecție împotriva supraîncălzirii, care va opri dispozitivul la depășirea temperaturii aerului de ieșire. Dacă uscătorul de păr se va deconecta în timpul utilizării, opriti uscătorul de păr de la întrerupător (1), plasându-l în poziția

«0», extrageți fișa cablului de alimentare din priză, verificați dacă orificiile de intrare și de ieșire a aerului nu sunt blocate, lăsați uscătorul de păr să se răcească timp de 5-10 minute, apoi porniți-l din nou.

Nu blocați orificiile de aer în timpul utilizării uscătorului de păr și evitați nimerirea părului în orificiul de intrare a aerului.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Uscătorul de păr este destinat doar pentru uz în condiții casnice.

- Se recomandă să scoateți periodic plasa prizei de aer (4) pentru a o curăța.
- Plasați comutatorul (1) în poziția «0» și deconectați uscătorul de păr de la rețeaua electrică.
- Apucați plasa (4), roțiți-o în sensul invers acelor de ceasornic și scoateți-o. Curățați plasa cu ajutorul periei, instalați plasa la loc și roțiți-o în sensul acelor de ceasornic până când se oprește.
- Corpul uscătorului de păr poate fi sters cu o cărpă umedă, după care acesta trebuie sters până la uscat.

PĂSTRARE

- Dacă uscătorul de păr nu se utilizează, întotdeauna extrageți fișa cablului de alimentare din priză.
- Nu înfășurați niciodată cablul de alimentare în jurul uscătorului de păr, deoarece acest fapt poate duce la deteriorarea acestuia. Manipulați cu atenție cablul de alimentare, străduiți-vă să nu-l smuciți, deformăți sau întindeți, în special locul de intrare în corpul uscătorului de păr.
- Dacă cablul se răsușește în timpul utilizării uscătorului de păr, îndreptați-l periodic.
- Pentru comoditatea utilizării este prevăzută o ansă pentru agătare (5) pe care puteți păstra uscătorul de păr cu condiția că în această poziție uscătorul de păr nu va contacta cu apă.
- Păstrați uscătorul de păr la loc uscat, răcoros, inaccesibil pentru copii și persoane cu dizabilități.

SET DE LIVRARE

1. Uscătorul de păr – 1 buc.
2. Duză – concentrator – 1 buc.
3. Instrucțiiune – 1 buc.

CARACTERISTICI TEHNICE

Tensiune de alimentare: 220-240 V, ~50/60 Hz
Putere: 2000-2400 W

ROMÂNĂ

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica caracteristicile dispozitivelor fără notificare prealabilă.

Termenul de funcționare a dispozitivului este de 3 ani



Nu utilizați dispozitivul în timpul băii.

Nu agătați și nu păstrați dispozitivul în locuri de unde ar putea cădea în cada sau chiuveta umplută cu apă, nu scufundați corpul dispozitivului, cablul de alimentare sau fișa cablului de alimentare în apă sau în alte lichide.

RECICLAREA



În scopul protejării mediului înconjurător, după finalizarea termenului de exploatare a dispozitivului și a elementelor de alimentare, nu le aruncați

împreună cu deșeurile menajere obișnuite, livrați dispozitivul și elementele de alimentare în punctele specializate pentru reciclare ulterioară.

Deșeurile formate în timpul reciclarii produselor sunt supuse colectării obligatorii cu reciclarea ulterioară în modul stabilit.

Pentru mai multe informații privind reciclarea acestui produs, contactați primăria locală, serviciul de reciclare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat acest produs.

Garanție

În legătură cu oferirea garanției pentru produsul dat, rugăm să Vă adresați la distribuitorul regional sau la compania, unde a fost procurat produsul dat. Serviciul de garanție se realizează cu condiția prezentării bonului de plată sau a oricărui alt document finanțiar, care confirmă cumpărarea produsului dat.

CE *Acest produs respectă cerințele Directivei UE 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică și Directiva UE 2014/35/UE privind produsele de joasă tensiune.*

GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

KZ

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір сандан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін билдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын билдіреді.

UA

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

KG

Буюм иштеп чыгарылган датасы сериялық номурунда техникалық маалыматтар жадыбалында көрсөтүлген. Сериялық номрум он бир орунду сан болот, анын биринчи төрт саны өндүруш датасын көрсөтөт. Мысалы, сериялық номрум 0606xxxxxx болгон буюм 2006 жылдын июнинде (алтынчы айында) өндүрүлген.

RO

Data fabricării este indicată în numărul de serie pe tabelul cu datele tehnice. Numărul de serie reprezintă un număr din unsprezece cifre, primele patru cifre indicând data fabricării. De exemplu, dacă numărul de serie este 0606xxxxxx, înseamnă că produsul dat a fost fabricat în iunie (luna a asea) 2006.



ЗАПРЕЩЕНО УТИЛИЗИРОВАТЬ
С БЫТОВЫМ МУСОРОМ.
СБРАТИТЕСЬ НА СООТВЕТСТВУЮЩИЙ
ПУНКТ ПЕРЕРАБОТКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО
И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ.